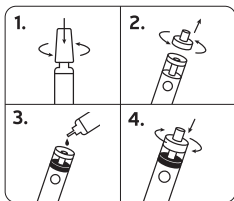


INSTRUCTIONS



123456789101112131415161718192021222324252627282930313233343536373839404142434445464748495051525354555657585960616263646566676869707172737475767778798081828384858687888990919293949596979899100

Nicotine/1 puff	
1 Inhalations zug:	
0mg	0,00mg
3mg	0,01mg
6mg	0,03mg
10mg	0,05mg
12mg	0,06mg
18mg	0,09mg
20mg	0,1mg

RITCHY EU s.r.o., Karla Engliš 519/11,
150 00 Praha 5, Czech Republic.
+420 225 067 840.

EN Instructions: 1) Unscrew bottle. 2) Open device e-liquid tank. 3) Squeeze e-liquid into tank according to device instructions. 4) Close bottle and tank. Store at 15-25°C. Not for use by people under 18 years old, non-smokers, pregnant, nursing, people with cardiovascular conditions, diabetes, asthma or people sensitive to content. Possible adverse effects: headache, dizziness, dryness in the mouth, nose, throat. Keep out of reach of children. Nicotine is highly addictive and toxic by inhalation, in contact with skin or if swallowed. If you feel unwell contact a poison control center or a doctor.

BG Инструкции: 1) Отвъртете капачката. 2) Отворете резервоара на електронната цигара. 3) Изстискайте течността в резервоара според инструкциите на устройството. 4) Затворете буталката и резервоара. Съхранявайте при 15-25°C. Да не се използва от лица под 18 години, непушачи, бременни, кърмачки, хора със сърдечносъдови заболявания, диабет, астма или хора, чувствителни към съдържанието. Пазете далеч от обсега на деца. Възможни странични ефекти: главоболие, замаяване, сухота в устата, носа, гърлото. Никотинът е силно пристрастяващ и токсичен при вдъшване, при контакт с кожата или при поглъщане. Ако се почувствате зле, свържете се с център за отравяния или лекар.

CS Pokyny: 1) Odšroubujte uzávěr lahvičky. 2) Otevřete nádržku pro e-liquid na e-cigarety. 3) Naplňte e-liquid do nádržky dle pokynů e-cigarety. 4) Zavřete lahvičku a nádržku. Skladujte při 15-25°C. Není určeno pro osoby mladší 18 let, nekuřáky, těhotné a kojící ženy, osoby s kardiovaskulárním onemocněním, diabetiky, astmatiky nebo osoby citlivé na zmíněný obsah. Uchovávejte mimo dosah dětí. Výrobek uchovávejte mimo dosah osob mladších 18 let. Možné nežádoucí účinky: bolest hlavy, závraty, sucho v ústech, nosu, krku. Nikotin je vysoce návykový a toxický při vdechování, styku s pokožkou nebo při požití. Pokud se necítíte dobře, kontaktujte lékaře nebo toxikologické informační středisko, klinika pracovního lékařství všeobecné fakultní nemocnice v Praze +420 224 91 92 93, 224 915 402.

DA Instruktions: 1) Skru låget af flasken. 2) Åben enhedens e-væskebeholder. 3) Tryk e-væske i tanken i overensstemmelse med enhedens instruktioner. 4) Luk flasken og tank. Opbevar ved 15-25°C. Anbefales ikke til brug for børn og unge, ikke-rygere, gravide, ammende, personer med hjertesygdomme, diabetes, astma eller personer som er følsomme overfor indhold. Opbevar udenbørn og børn. Mulige bivirkninger: hovedpine, svimmelhed, tørhed i mund, næse, hals. Nikotin er meget vanedannende og giftigt ved indånding, ved hudkontakt eller ved indtagelse. Hvis du føler dig utilpas, kontakt et giftkontrolcenter eller en læge.

ET Juhisud: 1) Keerake pudel lahti. 2) Avage seadme e-vedeliku paak. 3) Pigistage e-vedelik paaki kooskõlas seadme juhistega. 4) Sulgege pudel ja paak. Säilitage temperatuuril 15-25 °C. Pole mõeldud kasutamiseks alla 18-aastastele, mittesuitsetajatele, rasedatele või imetavatele naistele, südamete veresoontehaigustega inimestele, diabeetikutele, astmahaigetele või inimestele, kes on antud koostise suhtes tundlikud. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Võimalikud kõrvaltoimed: peavalu, iivamatus, suu, nina või kurgu kuivus. Nikotiin on

väga sõltuvusttekitav ja toksiline sissehingamisel, kokkupuutel nahaga või allaneelamisel. Kui teil on halb enesetunne, võtke ühendust mürgistuse juhtimiskeskusega või arstiga.

EL /GR Οδηγίες: 1) Ξεβιδώστε το υποκαύλι. 2) Ανοίξτε τη δεξαμενή υγρού αναπλήρωσης της συσκευής. 3) Βάλτε το υγρό αναπλήρωσης στη δεξαμενή, σύμφωνα με τις οδηγίες της συσκευής. 4) Κλείστε τη φιάλη και τη δεξαμενή υγρού. Φυλάσσετε στους 15-25 °C. Δεν προορίζεται για χρήση από άτομα κάτω των 18 ετών, μη καπνιστές, εγκύους, θηλάζουσες, άτομα με καρδιοαγγειακές παθήσεις, διαβητικούς, ασθενείς διαβητικού ή άσθματος ευαίσθητα στο περιεχόμενο. Μακριά από παιδιά. Πιθανές παρενέργειες: κεφαλαλγία, ζάλη, ερυθρότητα στο στόμα, στη μύτη, στο λαιμό. Η νικωτίνη είναι ιδιαίτερα εθιστική και τοξική όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα ή σε περίπτωση κατάποσης (για υγρό αναπλήρωσης με νικωτίνη). Εάν αισθανθείτε αδιαθεσία, επικοινωνήστε με κέντρο ελέγχου δηλητηρίασεων ή με γιατρό. Παρασκευάζεται από την RITCHY EU s. r. o. Διεύθυνση: Τηλεφωνία 519/11; 150 00 Πράγα 5, Δημοκρατία της Τσεχίας (Τηλ. : +420 225 067 840

ES Líquido para cigarrillo electrónico. Prohibida su venta a menores de 18 años. INSTRUCCIONES DE USO Y ALMACENAMIENTO: Agitar bien antes de usar. Girar hacia la izquierda presionando el tapón hacia abajo para evitar la rosca de seguridad de apertura anti niños. Instrucciones:

1) Abra la botella. 2) Abra el depósito de e-líquido del dispositivo. 3) Vierta el e-líquido en el depósito según las instrucciones del dispositivo. 4) Cierre la botella y el dispositivo. Conservar en un lugar fresco evitando la luz solar directa sobre el producto. Almacenar a 15-25°C. Mantener fuera del alcance de niños y mascotas. Utilizar únicamente con cigarrillos electrónicos. Mantener lejos de alimentos, bebidas o piensos. ADVERTENCIAS Y CONTRAINDICACIONES: No recomendado a jóvenes, no fumadores, mujeres embarazadas y lactantes, personas con enfermedades cardiovasculares, diabetes, asma o personas sensibles al contenido o si es usted alérgico al propilenglicol o a la glicerina. Mantener fuera del alcance de niños. EFECTOS ADVERSOS Y PRECAUCIONES: Posibles efectos adversos: dolor de cabeza, mareo, sequedad de boca, nariz o garganta. La NICOTINA es una sustancia muy adictiva y tóxica en contacto con la piel y por ingestión. Puede aumentar la frecuencia cardíaca y la presión arterial. En caso de ingestión por accidente /o mal estar, acudir al médico o mostrar la etiqueta. Atención: Nocivo en caso de ingestión. CONSEJOS DE PRUDENCIA: Si se necesita consejo médico tener a mano el envase o la

etiqueta. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar al Instituto Nacional de Toxicología 915 620 420. NIVEL DE NICOTINA: Indicado en la etiqueta. Consumir preferentemente y fote indicados en la etiqueta.

FI Käyttöohjeet: 1) Avaa korkki. 2) Avaa laitteen nestesäiliön. 3) Purista täyttöneste säiliöön laitteen ohjeiden mukaisesti. 4) Sulje pullo ja säiliö. Varastoidaan 15-25°C lämpötilassa. Ei alle 18-vuotiaalle, tupakointamattomille, raskaille, asteenille, astmaattikoille tai sisäsielöllä ylikierille. Pidä poissa lasten ulottuvista. Mahdollisia haittavaikutuksia: päänsärkyä; huimausta; suun, nenän ja kurkun alueiden kuivumista. Nikotiini aiheuttaa voimakasta riippuvuutta ja on myrkyllistä hengitettäynä tai nieltynä ja ärsyttävää juotessaan iholle. Jos tunnet huonovointisuutta, ota yhteys lääkäriin tai myrkytyskeskukseen.

FR Mode d'emploi: 1) Dévisser la bouteille. 2) Ouvrir le réservoir de e-liquide de l'appareil. 3) Presser le flacon de e-liquide pour remplir le réservoir en suivant les instructions de l'appareil. 4) Fermer le flacon et le réservoir. Stocker à 15-25°C. Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes de moins de 18 ans, par des non-fumeurs, par des femmes enceintes ou qui allaitent, par des personnes atteintes de problèmes cardio-vasculaires, d'asthme ou par des personnes sensibles aux ingrédients. Tenir hors de portée des enfants. Effets secondaires possibles : maux de tête, étourdissements, sécheresse de la bouche, du nez et de la gorge. La nicotine crée une forte dépendance et est toxique par inhalation, par contact avec la peau ou par ingestion. Si vous ne vous sentez pas bien, contactez un centre antipoison ou un médecin. Centre Antipoison et de Toxicologie de Paris, Hôpital Fernand WIDAL, 200 rue du Faubourg Saint Denis, 75475 Paris Cedex 10, tél.: 01 40 05 48 48. Centre antipoisons, Belgique: +32 (0)70 245 245.

HR Upute: 1) Odvijte čep na bočici. 2) Otvorite spremnik za e-tekućinu na uređaju. 3) Istisnite e-tekućinu u spremnik u skladu s uputama uređaja. 4) Zatvorite bočicu i spremnik na uređaju. Čuvati na 15-25 °C. Ne pušajte za upotrebu za osobe mlađe od 18 godina, nepušače, trudnice, osobe pod medicinskom skrbi, osobe s kardio-vaskularnim zdravstvenim problemima, osobe s dijabetesom, astmom i osobe koje su osjetljive na sastavne elemente ove tekućine. Držite izvan dohvata djece. Mogući štetni učinci: glavobolja, vrtoglavica, suha usta, nos i grlo. Nikotin je vrlo zaražan i toksičan za udisanje, u dodiru s kožom ili ako se proguta. Ako se osjećate dobro, obratite se centru za kontrolu otrova ili liječniku.



13871



13872

HU Használati útmutató: 1) Csavarja le a töltőtartály kupakját. 2) Nyissa fel készülőke tartályát. 3) Cseppentse a folyadékot a tartályba, oly módon, hogy az ne kerüljön szellezőlyukba, a készülék erre vonatkozó leírását is figyelembe véve. 4) Zárja vissza készüléke tartályát. Húvós helyen tárolandó 15-25°C. Fogyszáza szem ajánlatot a következő személyeknek: - 18 éves kor alattiak, nikotin vagy propilén-glikol allergiában szenvedők számára, magas vérnyomásban szenvedők és cukorbeteg számára, terhes vagy szoptató nők számára, szívproblémával vagy érrendszeri megbetegedésekkel élők számára. Gyermekektől elzárva tartandó. Lehetőségek mellékhatások: fejfájás, szédülés, száj, orr, torok szárazsága. A nikotin erősen addiktív és mérgező hatású, beleértve, börtel érintkezve vagy lenyelve. Ha rosszul érzí magát, lépjen kapcsolatba egy mérgező központtal vagy egy orvossal.

IT Istruzioni: 1) Svitare la boccetta. 2) Aprire il serbatoio del liquido del dispositivo. 3) Versare il liquido nel serbatoio secondo le istruzioni del dispositivo. 4) Chiudere la boccetta e il serbatoio. Conservare a 15-25°C. L'utilizzo è vietato ai minori di 18 anni. Controindicato nei soggetti: non fumatori, alle donne in stato di gravidanza, alle donne che allattano, alle persone affette da problemi cardiovascolari, diabete, asma e agli individui sensibili al contenuto del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Possibili effetti avversi: mal di testa, vertigini, secchezza della bocca, del naso e della gola. La nicotina è altamente tossica per inalazione, a contatto con la pelle o se ingerita. In caso di malfare, contattare un centro antivenefici o un medico.

LT Instrukcija: 1) Spausdamai žymen atsukite buteliuko kamštelį. 2) Atsukite ir pasiruokite elektroninės cigarečių rezervuarą. 3) Įlašinkite skysčio į rezervuarą, kaip nurodyta prieišios instrukcijoje. 4) Užsukite pripildytą rezervuarą prie prietaiso. Laikyti 15-25°C temperatūroje. Nenaudoti asmenims iki 18 metų, jaunimui, nerūkiantiems, nešiojantiems žandikams krutini moterims, sergantiems širdies ir kraujagyslių ligomis, bronchine astma, cukriniu diabetu arba alergijomis produkto sededamosiomis dalimis. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Galdimas šalutinis poveikis: galvos skausmas, svajulys, nosies, burnos ar gerklės sausumas ir sudirginimas. Nikotinas yra labai priklausomas ir toksiškas įkvėpus, susilietus su oda arba prarijus. Jei jaučiatės blogai, kreipkitės į nuodų kontrolės centrą arba gydytoją.

LV Norādījumi: 1) Piespiediet un atskrūvējiet pudeli. 2) Atveriet ierīces e-šķidruma vārtņi. 3) Uzplidiet

e-šķidrumu vārtņē saskāņā ar ierīces norādījumiem. 4) Atveriet pudeli un vārtņi. Uzglabāt 15-25°C temperatūrā. Nav paredzēts lietošanai personām, kas jaunākas par 20 gadiem, nesmēķētājiem, grūtniecēm, sievietēm, kurās baro bērnu ar krūti, cilvēkiem ar sirds un asinsvadu slimībām, diabetu, astmu vai personām ar alerģisku reakciju uz šķidruma sastāvu. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Iespējami blakusefekti: galvassāpes, reibonis, sausuma sajūta mutē, degunā vai kaklā. Nikotīns ir ļoti kaitīgs un toksisks ielēpojoj, ņonākot saskārē ar ādu vai norijoj. Ja jūtaties slikti, sazināties ar indes kontrolē centru vai ārstu.

NE Gebruiksaanwijzing: 1) Open de fles. 2) Open de e-vloeistof-tank van het apparaat. 3) Knijp de e-vloeistof in de tank volgens de gebruiksaanwijzing van het apparaat. 4) Doe de fles in tank dicht. Bewaar bij een temperatuur tussen de 15°C en 25°C. Niet te gebruiken door personen onder de 18 jaar, niet-rokers, zwangere en zogende vrouwen, mensen met hart- en vaatziekten, diabetes, mensen met astma of mensen die gevoelig zijn voor één of meerdere van de ingrediënten. Buiten bereik van kinderen houden. Mogelijke bijwerkingen: hoofdpijn, duizeligheid, droge mond, neus en keel. Nicotine is zeer verslavend en giftig bij inademing, bij contact met de huid of bij inslikken. Als u zich onwel voelt, neem dan contact op met een antigifcentrum of een arts. NVC 0330-2748888. Uitsluitend bestemd om professionele hulpverleners te informeren bij acute vergiftigingen. Vergiftigingen informatie centrum, België: +32 (0)70 245 245.

NO Instruksjoner: 1) Skru opp flasken. 2) Åpne vaskbeholderen eller e-sigarettene. 3) Fyll e-væske i tanken i henhold til e-sigarettens instruksjoner. 4) Skru igjen flasken og lukk tanken. Oppbevaringstemperatur: 15-25°C. Skal ikke benyttes av personer under 18 år, eldre, ikke-røykere, gravide, ammende, personer med hjerteproblemer, diabetes, astma eller folk som er følsomme for evaskens innhold. Oppbevares utilgjengelig for barn. Mulige bivirkninger: Hodepine, svimmelhet, tørt i munnen, nese, hals. Nikotin er svært vanedannende og giftig ved innånding, hudkontakt eller svelging. Hvis du føler deg ubehag, kontakt et giftkontrollsentral eller en lege.

PL Instrukcje: 1) Odkręć butelkę. 2) Otwórz zbiornik na e-liquid w urządzeniu. 3) Wyciśnij e-liquid do zbiornika zgodnie z instrukcją urządzenia. 4) Zakręć butelkę i amknij zbiornik. Przechowywać w temperaturze 15-25°C. Nie nadaje się do użytku przez osoby poniżej 18 roku życia, niepalące, kobiety w ciąży lub karmiące,

osoby z chorobami układu sercowo-naczyniowego, cukrzycą, astmą albo wrażliwe na składniki produktu. Trzymać poza zasięgiem dzieci. Możliwe działania niepożądane: ból i zawroty głowy, suchota w ustach, w nosie i w gardle. Nikotyna słynie uzależnia i działa toksycznie przez drogę oddechową, w kontakcie ze skórą lub po pokłnięciu. Jeśli źle się poczujesz, skontaktuj się z centrum kontroli zatruc lub lekarzem.

PT Instruções: 1) Abra o frasco. 2) Abra o tanque de e-liquid do dispositivo. 3) Aperte e despeje o e-liquid para o tanque seguindo as instruções do dispositivo. 4) Feche o frasco e o tanque. Conservar a temperatura de 15-25°C. Não se destina a ser utilizado por menores de 18 anos, não fumadores, grávidas, lactantes, pessoas com doenças cardiovasculares, diabetes, asma ou pessoas sensíveis ao conteúdo. Manter fora do alcance das crianças. Efeitos secundários possíveis: dores de cabeça, tonturas, secura da boca, nariz e garganta. A nicotina é altamente viciante e tóxica por inalação, em contato com a pele ou se ingerida. Se você se sentir mal, entre em contato com um centro de controle de veneno ou um médico.

RO Instrucțiuni: 1) Desurubati capacul recipientului. 2) Deschideți rezervorul de e-liquid al dispozitivului. 3) Transferați e-liquidul în rezervor conform instrucțiunilor dispozitivului. 4) Închideți recipientul și rezervorul. A se depozita între 15-25°C. A nu se folosi de către persoanele minore (varsta sub 18 ani), nefumătoare, însărcinate, care așteaptă, care suferă de boli cardiovasculare, diabet, astm sau cele sensibile la continut. Nu lăsați la îndemana copiilor. Printre efectele secundare posibile se numără: dureri de cap, amețeală, senzație de gură/nas sau gât uscat. Nicotina este foarte dependentă și toxică prin inhalare, în contact cu pielea sau prin înghițire. Dacă vă simțiți rău, contactați un centru de control al otrăvunilor sau un medic.

SL Navodila: 1) Odprite stekleničko. 2) Odprite rezervoar za e-tekočino na napravi. 3) Iztisnite e-tekočino v rezervoar v skladu z navodili za napravo. 4) Zaprite stekleničko in rezervoar. Hranite pri temperaturi 15-25°C. Izdelka ne smejo uporabljati mlajši od 18 let, nekadilčki, nosečnice, doječe matere, osebe s srčnožilnimi boleznimi, sladkorno boleznijo, stmo ali oči, ki so občutljive na katerokoli sestavino v izdelku. Hranite zunaj dosegā otrok. Možni neželeni učinki: glavobol, omotičnost, suha usta, nos in grlo. Nikotin je zelo zasvojen in strupen pri vdihavanju, v

stiku s kožo ali pri zaužitju. Če se počutite slabo, se obrnite na center za zastrupitve ali zdravnika.

SK Návod: 1) Odskrúpte flášu. 2) Otvorte nádobu pre náplň. 3) Vytláče náplň do nádoby podľa pokynov pre dané zariadenie. 4) Zatvorte flášu a nádobu. Skladujte pri teplote 15 až 25°C. Nevhodné pre osoby mladšie ako 18 rokov, nefajčiarov, tehotné a dojčiacie ženy, osoby s kardiovaskulárnymi problémami, cukrovkou, astmou alebo alergiu na dané látky. Uchovávajte mimo dosahu detí. Možné nežiaduce účinky: bolesť hlavy, nevoľnosť, suchú v ústach, nos, hrdlo. Nikotín je vysoko návykový a toxický pri vdychnutí, pri kontakte s pokožkou alebo po požití. Ak sa necítite dobre, kontaktujte centrum kontroly jedov alebo lekára.

SV Instruktioner: 1) Skruva upp flaskan. 2) Öppna enhetens e-vätsketank. 3) Pressa e-vätska in i tanken enligt enhetens instruktioner. 4) Stäng flaskan och tanken. Förvara vid 15-25°C. Inte för användning av personer under 18, icke-rökare, gravida, ammande, personer med hjärt-kärlsjukdomar, diabetes, astma eller personer känsliga för innehållat. Förvara utom räckhåll för barn. Eventuella biverkningar: huvudvärk, yrsel, torrhet i munnen, näsan, halsen. Nikotin är mycket beroendeframkallande och giftig vid inandning, hudkontakt och sväljning. Om du känner dig sjuk, kontakta en giftkontrollcentral eller en läkare.

DE Handhabungsinweisung: 1) Flasche Aufdrehen; 2) Den Verdampfer Öffnen. 3) Die E-Liquid Flasche In Vorgeschriebener Art Und Weise Ansetzen Und Den Verdampfer Auffüllen. 4) Den Verdampfer Und Die E-liquidflasche Schließen. Lagerung Zwischen 15-25°C. Nicht Für Den Gebrauch Von Personen Unter 18 Jahren, Nichtraucher, Bei Schwangerschaft, Stillzeit, Für Personen Mit Kardiovaskulären Erkrankungen, Diabetes, Asthma Oder Personen Mit Empfindlichen Reaktionen Auf Die Inhaltsstoffe Geeignet. Darf Nicht In Die Hände Von Kindern Und Jugendlichen Gelangen. Mögliche Nebenwirkungen: Kopfschmerzen, Schwindel, Trockenheit Im Mund, Nase, Rachen. Nikotin Ist Stark Süchtig Und Giftig Beim Einatmen, Bei Berührung Mit Der Haut Oder Beim Verschlucken. Wenn Sie Sich Unwohl Fühlen, Wenden Sie Sich An Eine Giftnotrufzentrale Oder Einen Arzt. Giftnotrufzentrale Berlin, Charité-Universitätsmedizin, Campus Benjamin Franklin, Hindenburgdamm 30, 12203 Berlin, Telefon: +49 30 19240. Giftnotrufinformationszentrum, Belgien: +32 (0)70 245 245.